

市民のひろば

を植え、毎日水をやり緑を育てて環境美化に努めている人々がいる。反面、美しい街に住みながら、わざわざ自分の手で街を汚している人もいる。

感動のわが街、陽光町

ある日、あゆみ橋で、散歩姿の年配の婦人と出会い、「今日は」と声をかけ合い会釈を交わす。こ婦人は、私、西蔵町から参りましたが、芦屋に、こんなに広々とした素敵な街ができたので、すっかり感動しました」と。私の住む芦屋の新しい街、陽光町は、旧市内の人々を感動させるほどの街である。

頑張った中学生

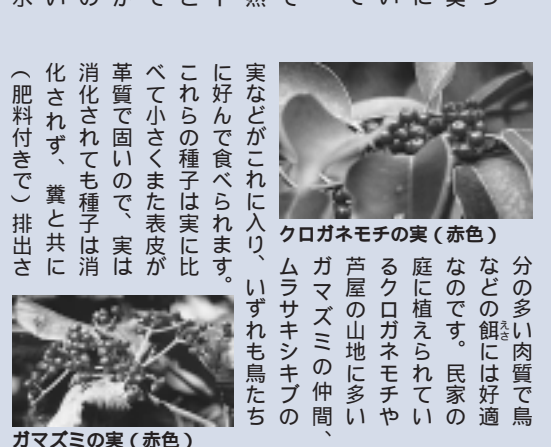
トライやる・ウィークで、朝日ヶ丘町 吉津 雅一 兵庫県が試みた中学生の地域体験「トライやる・ウィーク」が、芦屋市内でも実施され、市内三校の二年生がスパーマーケットや病院、幼稚園などで一週間働きました。

犬の糞は持ち帰ってください
岩園町 田中 節夫
わが家の前によく犬の糞が放置してある。門前の街路樹に、犬の運動・散歩時には必ずフンの始末を、のステッカを貼っているが、この下に放置してある。その都度家内が掃除をしている。しかし、わが家の前には、犬の糞が放置してある。芦屋市は、空き缶等の散乱防止に関する条例があり、飼犬の糞の放置の禁止を定めている。本来このような条例は、不用な社会が望ましいと思うのであるが、ごく少数の公衆道徳を守れない不心得な人がいるから、犬を飼う人は、そういうルールを守ることが犬に対する愛情であり責任であると思つてほしい。犬の糞は必ず持ち帰ってください!

再発見 芦屋の自然

種子をまき散らすための植物の知恵(3)

植物の種子散布で動物(鳥やげもの)を利用するものは先にあげた、「ひつつきむし型」がありますが、もう一つ実が鳥やげものに食べられて、糞と共に撒き散らされるタイプがあります。いわば、肥料付き種時き型とも言えるでしょう。



分の多い肉質で鳥などの餌には好適なものです。民家の庭に植えられているクロガネモチや芦屋の山に多いガマズミの仲間、ムラサキシキブの実は晩秋に真っ黒に熟する。これをヨドネ(黒紫色)リやムクロジなど群がって食べてくくります。液果といわれるのは、種子は消化されず、糞と共に(肥料付き)排出される。

ナシノキ(種子)も、液果は鳥などに赤い色や紫など派手な色をして、甘い味があり、甘味があるのが見られます。ナシノキは、もともと食べられるように撒き散らされるのが見られます。ナシノキは、もともと食べられるように撒き散らされるのが見られます。

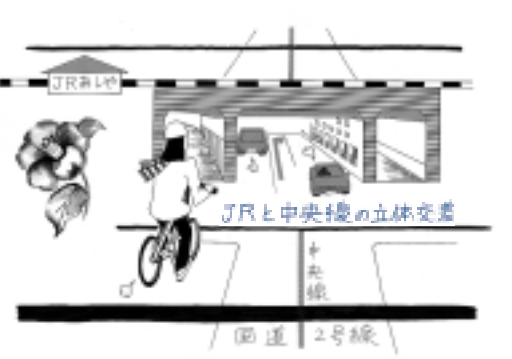
1999年(平成11年)2月1日号

No.765

毎月1日・15日発行

発行 / 芦屋市役所(広報課)
☎0797-31-2121
〒659-8501
兵庫県芦屋市精通町7番6号
ホームページ
http://www.city.ashiya.hyogo.jp/
メールアドレス
info@city.ashiya.hyogo.jp

新・芦屋物語



JR神戸線と芦屋中央線の立体交差が完了し、山手幹線までつながった芦屋中央線。市街地の南北交通が便利になりました。地道から見ると六甲の山並みも一興です。



演出 / 大森一樹(映画監督) 撮影 / 山口宏(写真家) イラスト / なかにし和子

芦屋市地域振興券交付事業について

国の経済対策の一環として、地域振興券(いわゆる商品券)の交付事業が実施されます。市では、現在交付準備を進めています。交付時期・交付方法等については、詳細が決まり次第紙等でお知らせします。対象となるのは、平成十一年一月一日において左記のいずれかの要件を満たすかたです。

芦屋市地域振興券	
交付額	要件に該当するかたに1人20,000円分 15歳以下の子どもがいる世帯主については、子ども1人につき20,000円分となります。
使用方法	市内の登録店で使用できます。登録店については、後日お知らせします。顔額は1,000円分、お釣りはもたせません。
有効期間	交付開始日から6カ月以内にお使いください。 * 交換・譲渡・売買はできません。 * 紛失・盗難等の場合、再交付はできません。
市内で事業を営んでおられるかたへ 地域振興券を使用できる店舗(特定事業者)の登録募集については、詳細が決まり次第紙等でお知らせします。	

区画整理等事業地域の

住宅助成義援金の事前申請について

現在、区画整理等事業中のため住宅助成義援金を申請できないかたは、次の方法でお申し込みください。

次の条件を全て満たす世帯のかた震災により区画整理等事業区域内の住居が全壊(焼)、半壊(焼)した世帯で、主たる生計維持者の平成6年から平成9年までのいずれかの年の総所得金額が「一千万円以下であること」...

お問い合わせ 保健福祉部総務課課長 電話2041 (円)を要していないこと 平成十一年一月一日～平成十一年三月三十一日(郵送の場合は当日消印有効)...

災害義援金の受け付けは、本年三月三十一日(水)ですべて終了します。 市では、国庫補助を受けている公共事業のうち、事業採択後五年間を経過した時点で未着工、同十年間を経過した時点で継続中、事業採択前の準備・計画段階で五年間を経過している事業について、その効率性や実施過程の透明性の一層の向上を図るため再評価を実施しました。

市内に居住し私立幼稚園に通園している園児(三歳・四歳・五歳児)の保護者に対して奨励金を交付します。 平成十一年度後期分(十月・十一月)の交付申請を教育委員会総務課にしてください。

こちらの消費生活センターです 最近の苦情から 水道・下水工事 シールタイプの広告で24時間受付をうたい文句にする水道や下水の修理業者とのトラブルです。



阪神・淡路大震災芦屋市犠牲者追悼式 災害に強い、快適で安全な街の復興を誓う 響楽団による追悼曲演奏に続き、市長から式辞、来賓者からは追悼の辞が述べられました。

芦屋公園テニスコートを開閉します お問い合わせ 公園緑地課 電話38-2065 阪神・淡路大震災後、応急仮設住宅が建設されていた松浜町の芦屋公園テニスコートの復旧工事が本年3月末に完成し、4月1日から再開します。

市役所受付(北館南館)・ラポルテ市民サービスコーナーにありますが、平成十一年度の市民税納税証明書または市民税納税通知書等(写し可)は申請期限 二月二十六日(金)までです。

ヒューマンライツシアター『愛する』 ハンセン病の療養所の人たちと出会い、人間としての生き方に目ざめた少女の青春物語。 原作 遠藤周作 監督 熊井啓

子どもおはなしの会・絵本の会 日時...毎週土曜日、14時～15時 会場...図書館おはなしのへや、よみきかせのへや 対象...3歳～小学生中心

花と緑の講習会開催のお知らせ <春咲き球根の楽しみ方と花後の管理講習会> 日時...2月17日(水)13時30分～15時30分

県障害者技能競技大会参加者募集 日時...2月19日(金)9時30分～ 会場...県立障害者高等技術専門学院

寄付

11/10～12/9 (敬称略) 保健福祉部総務課取り扱い分(社会福祉のために) 200万円、(宗)真如苑 100万円、故松井健一郎・故松井きみ系 1万1,424円

国際交流協会(ACA)からのお知らせ <フランスの歌をうたいましょう> 日時...2月5日(金)14時15分～16時

社会福祉協議会からのお知らせ <高齢者健康相談・こころの相談> 日時...2月15日(月)、17日(水)14時～16時

会場...上宮川文化センター・視聴覚室 対象...満3歳児(平成10年4月1日現在)と保護者 定員...親子10組 申し込み...2月12日(金)9時30分～

芦屋さくらまつり緑日出店募集 第11回芦屋さくらまつりを、4月3日(土)と4日(日)、市民センター西側道路(大正橋～国道2号線業平橋)で開催します。

身体障害者移動相談 日時...2月19日(金)9時30分～ 会場...西宮市総合福祉センター

公立小・中学校非常勤職員・臨時講師の登録受け付け 初任者研修を受ける教員のための非常勤職員、産休等で休む教員のための臨時講師の登録を受け付けています。

立命館大学社会人特別入試推薦募集 昼間主コースの協定企業等推薦特別入学試験に市教育委員会から推薦します。

留守家庭児童会入会募集 対象...保護者が就労等のため放課後家庭での健全育成が困難な小学校1年生～3年生

谷崎潤一郎作品朗読会 日時...2月4日(木)13時30分～15時 会場...谷崎潤一郎記念館講義室

図書館からのお知らせ <金曜シネサロン> 日時...毎週金曜日、13時30分～ 会場...図書館集会所

ごあんない REPORT

芦屋病院臨時職員の募集 職種...外来看護婦、救急当直看護婦 資格...看護婦免許または准看護婦免許を有する者

市民課からのお知らせ 毎年3～4月、市民課窓口は大変混雑します。特に、月曜日は混雑が予想されます。

芦屋市中小企業融資制度災害復旧資金融資の据置期間、償還期間を延長 災害復旧資金融資の据置期間を4年から5年に、償還期間(据置期間含む)を11年から12年以内に、それぞれ1年間延長します。

家庭用品修理会 日時...2月23日(火) 2月24日(水) とも10時～14時(雨天中止)

児童手当について 児童手当は、3歳未満の児童を養育しているかたに支給されます。年3回(6・10・2月)で、第1子第2子は1人につき月5,000円、第3子以降は1人につき月10,000円です。

児童センターからのお知らせ <おはなしひろば> 日時...2月19日(金)15時15分～15時45分

広報あしや 休刊日のため、十四日の新聞に折り込み配布します。 休刊日のため、休刊日の新聞に折り込み配布します。

「話し方のTPO」 会話はコミュニケーションの入口。話し方、聞き方のポイントは? 日時 2月25日(木) 午後1時30分～3時

ミニ体験「福祉講座」受講者募集 日時 2月18日、22日、25日、3月1日 午後1時30分～4時30分 会場 市役所分庁舎、市民センター

芦屋ハートフル福祉公社職員募集 職種 ソーシャルワーカー(常勤職員)1人 給与 月額198,620円(大卒22歳諸手当込み)

芦屋ハートフル福祉公社職員募集 職種 ソーシャルワーカー(非常勤職員)1人 給与 月額198,620円(大卒22歳諸手当込み)

シールタイプの広告で24時間受付をうたい文句にする水道や下水の修理業者とのトラブルです。 水道・下水工事 シールタイプの広告で24時間受付をうたい文句にする水道や下水の修理業者とのトラブルです。

税

申告は正しく、お早めに

市・県民税

問い合わせ 課税課市民税係 ☎38-2016
申告期間 2月16日(火)～3月15日(月)(土、日曜日を除く)
受付場所 市役所南館1階 課税課市民税係

確定申告書を提出されるかたへ(お願い)

個人住民税の税額は所得税の確定申告書に記載された所得の金額、その他の事項を基に税額計算をし、それぞれ納税者に通知することになっておりますが、次の事項については所得税と住民税で、その取り扱いが違っています。

配当に関する住民税の取り扱いについて
所得税で1銘柄につき1回の配当金が5万円(決算が年1回の場合は10万円)以下の、いわゆる少額配当所得を申告されている場合や所得税で源泉分離課税を選択した配当所得がある場合には、『住民税・事業税に関する特例』欄に、次の算式で計算した金額を記入してください。

確定申告書 1面の配 当所得金額	左の内の 少額配当 所得	源泉分離 課税の配 当所得	=	『住民税の特例』 欄に記入する配当 所得の金額
------------------------	--------------------	---------------------	---	-------------------------------

株式の配当金が複数銘柄あるかたは、必ず「所得の内訳書」にその明細を記入し、確定申告書に添付してください。
給与所得以外の住民税の徴収方法の選択について
給与所得者のかたで、主たる給与以外の所得に係る納付は、次の2とおりの方法がありますので、希望する方法を○で囲んでください。
特別徴収...毎月支払われる給与から徴収し、納付する方法
普通徴収...個人で、年1回または4回で納付する方法

所得税

問い合わせ 芦屋税務署 ☎31-2131

新しく住宅を取得等されたかたへ 住宅取得等特別控除について

対象者
住宅ローン等を利用してマイホームを新築、購入、増改築等をしたときには、一定の要件に当てはまれば、居住の用に供した年から6年間、住宅取得等特別控除を受けることができ、所得税が軽減されます。
手続き
住宅取得等特別控除を受けるためには、確定申告をする必要があります。ただし、サラリーマンの人は、1年目に確定申告をすると2年目以降は年末調整で控除を受けられるしくみになっています。

必要な書類
住民票の写し
家屋の登記簿謄本または抄本
売買契約書または賃貸契約書の写し(取得年月日、床面積および取得金額のわかるもの)
住宅取得資金に係る借入金の年末残高等証明書(金融機関等発行分)
源泉徴収票(サラリーマンまたは年金受給者のかた)
印鑑、本人の預金口座番号のわかるもの
マイホームが、阪神・淡路大震災によって被害を受けたことにより、自己の居住の用に供することができなくなったかたが、その居住の用に供することができなくなった日以後に初めて住宅を新築や購入、増改築などをして平成10年中に居住の用に供した場合には特例があります。詳しくは、税務署にお尋ねください。

譲渡所得・贈与税

譲渡所得と贈与税の相談と申告は、税務署の資産税担当にお尋ねください。平成10年分の贈与税の申告と納税は、2月1日(月)から3月15日(月)までとなっています。

申告の必要なかた

平成11年1月1日現在芦屋市に住所があり、次に該当するかた
税務署に所得税の確定申告をする必要のないかた。
給与所得者は、通常勤務先から給与支払報告書の提出があるため、申告の必要はありませんが、次のようなかたは申告してください。

- ・勤務先から給与支払報告書が提出されないかた
- ・給与以外に所得があるか、雑損控除・医療費控除を受けようとするかたで、税務署に確定申告をする必要のないかた
- ・収入が年金のみのかたで、支払った国民健康保険料や生命保険料などのあるかたは申告してください。
- ・芦屋市以外に住所のあるかたで、芦屋市内に事業所・家屋敷のあるかた

平成10年中に所得のないかたや扶養家族になっているかたは、申告の義務はありませんが、市・県民税の各種証明が必要なかたは所得のない旨の申告をしてください。

- 準備するもの
- ・公的年金等の源泉徴収票
 - ・給与所得の源泉徴収票または雇用主の支払証明書(給与所得者)
 - ・収支内訳書(事業所得者等)
 - ・平成10年中に支払った生命保険料、損害保険料の証明書、医療費の領収書、損害を受けた資産の明細書など
 - ・印鑑
- なお、税務署に所得税の確定申告書を提出したかたは、市・県民税の申告は必要ありません。

申告書は自分で書いてお早めに

納税相談会場を下記のとおり開設しますので、お気軽にお越しください

相談会場	開催期間等
芦屋税務署(公光町6-2)	2月16日～3月15日 9時～17時
芦屋市歯科医師会館(公光町4-29)	2月16日～3月11日 10時～16時
神戸市医師会東灘分館(神戸市東灘区御影中町4-1-8)	2月16日～3月15日 9時30分～16時
御影大手会館(御影中町8-1-14)	2月16日～3月11日 10時～16時

税務署では申告納税制度の趣旨から「確定申告書の自力記載」を推進しています 申告書の提出は郵送または市役所(課税課)でもできます 各会場とも申告期限間近には大変混雑します。相談と申告はお早めに各会場には駐車場がありませんので、電車・バスをご利用ください

平成10年分所得税・消費税の納付期限

	納付期限	振替納付日	納付期限内に納められなかった場合は延滞金がかかります
申告所得税	3月15日(月)	4月16日(金)	
消費税(個人)	3月31日(水)	4月26日(月)	

申告書の作成は、本人が税理士でないときできません。

法務局からのお願い

確定申告用に登記事項証明書を申請する場合、地番・家屋番号を権利書などでご確認ください。

問い合わせ 神戸地方法務局東神戸出張所 ☎078-451-7955



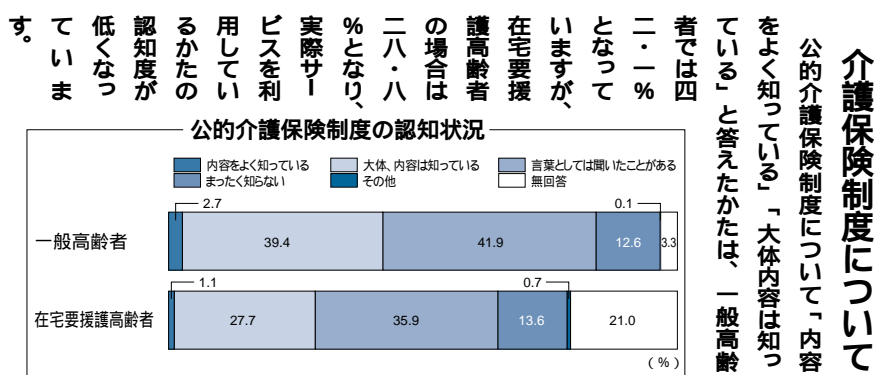
さらなる福祉の充実を目指して

高齢者保健福祉計画・介護保険事業計画策定のためのアンケート調査の結果概要をお知らせします

問い合わせ 高齢福祉課 介護保険準備担当 ☎38-2046

介護保険に期待することで最も多いのは、「高齢者の介護を家庭・家族任せから社会全体で支える仕組みができること」で、次に「利用したいサービスを自分で選択できること」となっています。

一方、介護保険についての不安で最も多いのは、「利用希望が増え、サービスの提供に間に合わない」と、次いで「利用者の立場に立った適正な介護認定がされないこと」、「住民



調査方法

平成10年7月から8月にかけて、市内に居住する壮年者(四十～六十四歳)・一般高齢者(六十五歳以上)を対象に、郵送でアンケート調査の配布・回収を行いました。また、現在、保健福祉サービスを利用している在宅要介護高齢者については調査員の訪問による聞き取り調査を実施しました。

対象者	配布数	回収数	有効回答数	有効回収率
壮年者	1,000	460	460	46.0%
一般高齢者	4,000	2,565	2,487	62.2%
在宅要介護高齢者	1,273	1,249	1,123	88.2%
施設要介護高齢者	200	197	197	98.5%

介護の状況

要介護者本人と介護者との間柄では、「配偶者」が二・五%最も多くなっています。次いで「娘」、「息子の嫁」と続き、家族内の女性が多いことを示しています。また、介護者の年齢は「四十六～四十四歳」が三%と最も高く、高齢者が高齢者を介護する「六十五歳以上」は二九・三%で、うち「七十五歳以上」も二・三%となっています。

介護の内容で多いのは、「食事の支度や後片付け」、「掃除や洗濯」、「日常の買い物」などの家事援助、「外出の付き添い」、「着替えの手助け」などの日常生活動作の援助で、また介護で困っていることでは、「心身の負担が大きい」が二七%、次いで「もっと訪問看護、短期入所生活介護、日帰り介護等の介護サービスを利用させたい」となっています。

介護の状況(続き)

経済的な負担が増えることとなっています。

「在宅介護支援センター」も一割程度と相談機関としてさらに認知、活用されることが必要となっています。

今後の本人の介護希望場所は「現在の居宅」が六九・六%で、「老人福祉施設(特別養護老人ホーム等)」一一・三%、「ケアハウス」が九・三%となっています。

高齢者の状況

本市の人口は、平成10年4月1日現在、八万一千二百二十八人で、このうち六十五歳以上のかたは一万三千九百九十四人で、高齢化率は一七・二%となっています。この値は阪神地域では最も高い率を示し、兵庫県下の都市部でも上位にあります。なかでも、介護を要する状態になりやすいとされる七十五歳以上のかたの人口は五千五百六十六人で人口比率は六・八%となっています。

高齢者の健康状況については、「大変健康」、「たいした病気や障害もな

仕事と生きがい

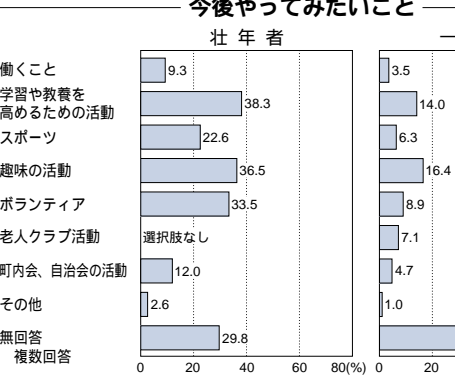
男性は五十歳前半までは就業率が九割を超えています。六十歳代前半では五四・七%と半数近くまで低下し、一般高齢者では二六・九%とおよそ四人に一人となります。

女性は四十歳前半での就業率が七・四%と高く、中でも「臨時パート・アルバイト、内職等」の割合が四三・二%と高くなっています。男女とも加齢に伴い就業率は低下するものの、六十五～六十九歳では男性は五三・六%と半数を超えるかたが就労、女性でも二・三%と五人に一人の割合で就労しています。

現在の生きがいは、壮年者では「働くこと」がトップ、次いで「趣味の活動」、「スポーツ」、学習や教養を高めるための活動」と続いています。一般高齢者は「趣味の活動」がトップで、「働くこと」、「学習や

「在宅介護支援センター」も一割程度と相談機関としてさらに認知、活用されることが必要となっています。

今後の本人の介護希望場所は「現在の居宅」が六九・六%で、「老人福祉施設(特別養護老人ホーム等)」一一・三%、「ケアハウス」が九・三%となっています。



教養を高めるための活動」と続いています。

今後やってみたいことは「趣味の活動」、「学習や教養を高めるための活動」、「ボランティア」が高い傾向を示しています。

介護保険制度説明および意見交換会を開催します

市民の皆さんに介護保険制度への理解を深めていただくため、次のとおり説明会を開催します。当日、直接会場へお越しください。なお、定員を超えた場合、入場できないことがありますのでご了承ください。

日程	午前10時～11時30分	午後1時30分～3時
2月10日(水)	打出集会所 定員38人	竹園集会所 定員40人
12日(金)	翠ヶ丘集会所 定員38人	前田集会所 定員25人
16日(火)	朝日ヶ丘集会所 定員38人	潮見集会所 定員38人
19日(金)	春日集会所 定員40人	浜風集会所 定員38人
24日(水)	奥池集会所 定員38人	大原集会所 定員38人
26日(金)	西藏集会所 定員38人	茶屋集会所 定員38人

広報チャンネル番組ガイド 9CH

放送時間 日・月・木 7:00 } 22:00 火・水・金 7:30 } 22:30	2/1(10:00～)～2/15(～10:00)		
	A	B	C
00分	あしやNOW(*) 「身近なふれあい空間を訪ねて」 フレッシュリポート(*) 「体験リポート!初めての人間ドック」	00分 市民リポーター企画(*) 「和風園の一日」 20分 西宮ライブラリー 「西宮砲台・今津灯台」 25分 広報カメラ探りつきり(*) 「山手ふれあいロード交流まつり」 「防災ウォークラリー」	00分 ニッポン みたま (30分番組)
30分	健康ポップ・ステップ(*) (再)「ボクササイズ」 40分 暮らしの情報(*) 「見て!作って!楽しい!イチゴづくり」	50分 文字放送 (ゴミ、救急当番医)	
50分	ナレーション付き文字ニュース		

日・月・木...A.B.C、火・金...C.A.B、水・土...B.C.A.の順に、2時間30分サイクルで放送しています。番組内容などは変更になる場合もありますのでご了承ください。(*)印の番組はビデオの貸し出しが可能です。

広報チャンネルに関する問い合わせ 広報課 ☎38-2006 / CATV 加入に関する問い合わせ CCA ☎0120-181-344

広報チャンネルをプロデュースしませんか?

ケーブルテレビ9チャンネルで放送中の、市役所広報番組の企画をお手伝いくださるかたを募集します。地域の情報やアイデアをお待ちしています。

応募資格 市内在住の18歳以上のかたで、月2回程度の番組制作検討会議に出席できるかた 謝礼 薄謝 募集人数 10人程度 活動期間 4月から1年間 応募方法 広報チャンネルについての意見、応募理由、簡単な自己紹介、住所、氏名、電話番号、年齢を記入した用紙(様式自由) 作ってみたい番組の企画内容(400字以内。いくつでも可)を2月26日(金)までに、広報課へ郵送または持参<必着>

問い合わせ 広報課 ☎38-2006 (〒659-8501 精道町7-6)

女性センター ミニ展示

坂本宣子 ヨーロッパの額装
フランスを中心に愛好されてきた額装
飾の伝統に新しい創意
を加えた作品を展示
日時 2月1日(月)
～25日(木)、土・日・祝日を除く、午前9時～午後5時
会場 女性センター情報コーナー
問い合わせ 女性センター ☎38-2023



しそウソ森林王国交流事業 スキー交流会参加者募集

日程 3月6日(土)～7日(日) 行き先 ちくさ高原スキー場 定員 30人 対象 市内在住・在勤・在学の中学生以上 費用 15,000円 その他 レンタルスキー希望者1日4,000円必要 申し込み はがきに住所・氏名・性別・生年月日を記入し2月22日までにスポーツ・青少年課へ<必着>
*天候により中止になることがあります

問い合わせ スポーツ・青少年課 ☎22-0358 (〒659-0072 川西町15-3 体育館・青少年センター内)

公民館からのお知らせ

環境とケナフの講演会
日時 2月13日(土)、午後1時30分～3時30分
会場 市民センター401室
テーマ 生命が元氣・環境が元氣 講師 ごごしまケナフの会代表、鶴留俊朗氏 申し込み 電話で公民館へ

TATAMIサロン
南米からのメッセージ
アンデスの風をあなたに
日時 2月20日(土)、午後1時30分～3時
会場 市民センター音楽室 出演 LOS INKAS
曲目 コンドルは飛んでいくほか
申し込み 往復はがきに参加者全員の氏名・住所・電話番号を記入のうえ、2月8日(月)までに、公民館タタミサロン係へ

問い合わせ 公民館 ☎35-0700 (〒659-0068 業平町8-24)